

[ Nur Qualität produziert Qualität ]

[ Sägen ]

**Gehrungssägen**

**Doppelgehrungssägen**

**Auslinksägen**

**Keil- und  
Klinkschnittsägen**

**Sägeautomaten**

**Sägeautomaten mit  
Pushersystem**



elumatec GmbH & Co. KG

> Pinacher Straße 61  
> D 75417 Mühlacker - Lomersheim  
> Telefon +49 (0) 7041 14-0  
> Telefax +49 (0) 7041 14-280

> mail@elumatec.de  
> www.elumatec.com

[ Sie haben Profil - wir sägen es ! ]

© 05/2007

[ Technische Änderungen vorbehalten ]

**elumatec®**

### Doppelgehrungssäge DG 79

- > Solide Gusskonstruktion mit integriertem Rundtisch garantiert eine einwandfreie Profilauflage für winkeltgenaues Ablängen
- > Schwenkbereich der Sägeköpfe von 0° bis 45° stufenlos nach links und rechts einstellbar. Dadurch Außen- und Innenmaßzuschnitte möglich
- > Vertikale und horizontale pneumatische Materialspanneinrichtungen gewährleisten optimale Profifixierung
- > Serienmäßig mit Sägeblättern
- > Serienmäßig mit Digitalanzeige E 111
- > Dosiersprüheinrichtung
- > Stationäre Werkstückauflage

#### [ Technische Daten ]

- > Rastpunkte bei 15°, 30° und 45°
- > Schwenkbereich von 0° bis 45° stufenlos einstellbar
- > Hydropneumatischer Sägevorschub
- > Schnittbereich siehe Schnittdiagramm
- > Sägeblattdurchmesser 380 mm
- > Sägeblattdrehzahl 2.800 1/min.
- > Spannung 230/400 V, 3~, 50 Hz
- > Leistungsabgabe je Motor 3 kW
- > Druckluftanschluss 7 bar

#### [ Schnittlängenvarianten ]

- > 3.000 mm
- > 4.500 mm
- > 6.000 mm

#### [ Optionen ]

- > DG 79 M Maschinenbett in Stahlblechausführung (Schnittlänge 3.000 mm, 4.500 mm)
- > Fahrbare Werkstückauflagen
- > Kämpferanschlag
- > Absauggeräte
- > Materialspanneinrichtungen
- > Rollenbahnen
- > Sägeblätter
- > Hochleistungsschneidmittel

#### [ Elektronikvarianten ]

### Manuelle Schnittlängenverstellung mit digitaler Anzeige E 111

- > Genaue Maßeinstellung durch Digitalanzeige
- > Umschaltung von Absolutmaß auf Kettenmaß
- > Istwertspeicherung der Anzeige bei Netzabschaltung
- > Schnelles Ablesen durch digitale Anzeige. Auflösung 0,1 mm
- > Umschaltung mm/inch
- > Eingabe eines beliebigen Referenzwertes über die Fronttastatur

### Positioniersteuerung E 355

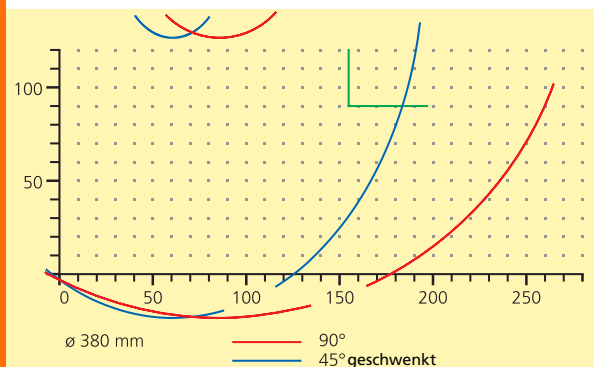
- > Antriebsunabhängiges Messsystem
- > Positioniergenauigkeit +/- 0,1 mm pro Meter
- > Pneumatische Blockierung auf Position
- > 5"-Matrixdisplay mit Folientastatur und Handrad zur Navigation in den Bedienmenues
- > Speicher für 999 Datensätze. Korrekturwerte für Profile
- > Im Satzspeicher können Satznummer, Längenmaß, Profilvernummer, Winkelposition und Stückzahl abgespeichert werden
- > Umschaltung auf 2. Sprache
- > Umschaltung mm/inch
- > Schnittstelle RS 232

#### [ Option ]

- > Diskettenlaufwerk
- > Drucker



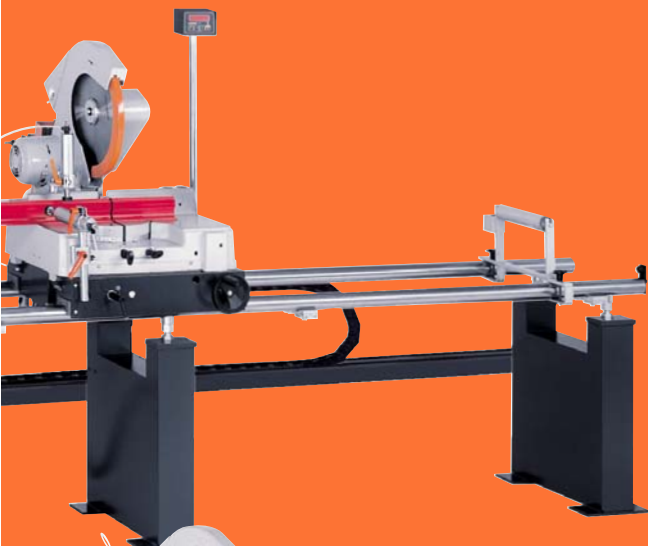
[ DG 79 + E 111 ]



doppelter Effizienz ]



[ D o p p e l g e h r u n g s s ä g e n ]



[ 02 | 03 ]

[ DG 79 M + E 355 ]

## Doppelgehrungssäge DG 142

- > Außenmaßzuschchnitt bei allen Schnittvarianten möglich
- > Ideale Maschine für die Großserienfertigung bei 90,0° - und 45,0° Zuschneiden
- > Serienmäßig mit Sägeblättern
- > Serienmäßig mit Digitalanzeige E 111
- > Vertikale pneumatische Materialspanneinrichtung
- > Schutzhauben

### [ Technische Daten ]

- > Kleinste Schnittlänge bei 90° 360 mm
- > Kleinste Schnittlänge bei 45° geneigt 360 mm
- > Neigungsbereich nach innen 90°- 45°
- > Schnittbereich siehe Schnittdiagramm
- > Sägeblattdurchmesser 500 mm
- > Sägeblattdrehzahl 2.800 1/min.
- > Spannung 230/400 V, 3~, 50 Hz
- > Leistungsabgabe je Motor 4 kW
- > Druckluftanschluss 7 bar
- > Luftverbrauch je Arbeitstakt 40 l ohne Sprühen, 64 l mit Sprühen

### [ Schnittlängenvarianten ]

- > 3.000 mm
- > 4.500 mm
- > 6.000 mm

### [ Optionen ]

- > DG 142M Maschinenbett in Stahlblechausführung (nur bei Schnittlänge 4.500 mm)
- > Zwischenwinkeleinstellung mittels Handrad und digitaler Anzeige E 111
- > Software - Ergänzung für E 555: Optimierungsprogramm, Softwaremodul für Kapp- und Überlängenschnitte
- > Etikettendrucker bei Ausführung mit E 355 und E 555
- > Diskettenlaufwerk bei Ausführung mit E 355
- > Fahrbare oder automatisch abschwenkbare Werkstückauflagen
- > Materialspanneinrichtungen
- > Kämpferanschlag und Ansnittanschlag
- > Absauggerät
- > Rollenbahn
- > Sägeblätter
- > Hochleistungsschneidmittel

## [ Elektronikvarianten ]

### Manuelle Schnittlängenverstellung mit digitaler Anzeige E 111

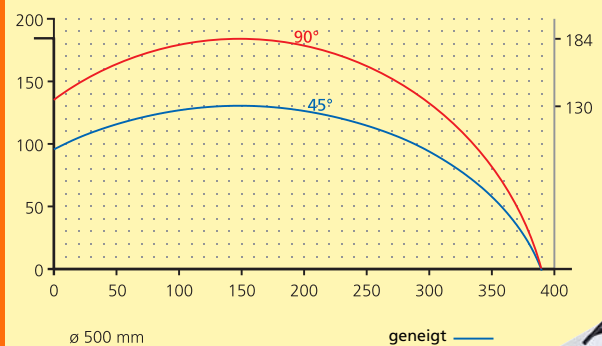
- > Siehe DG 79 Seite 18

### Positioniersteuerung E 355

- > Siehe DG 79 Seite 18

### PC - Steuerung E 555/1

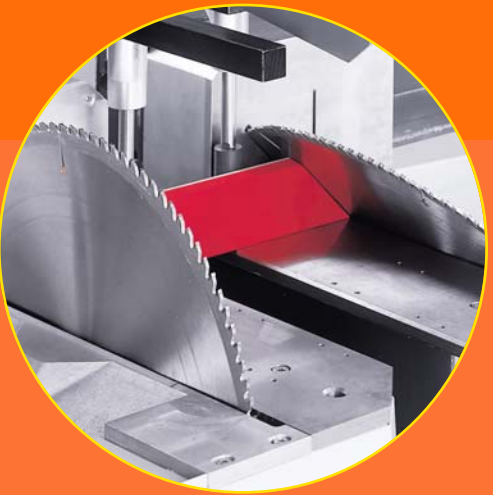
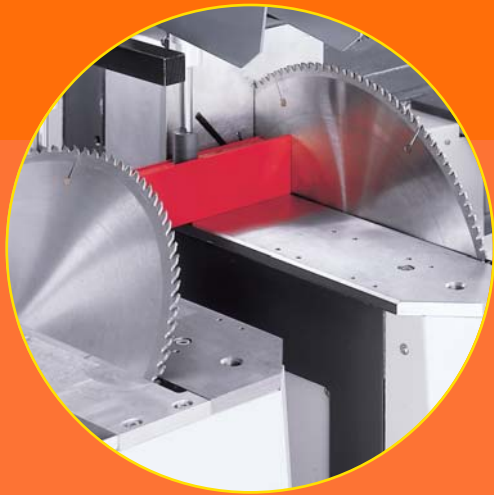
- > Längenmessung durch antriebsunabhängiges Absolutmesssystem
- > Pneumatische Blockierung auf Position
- > Robuster, verschleißarmer Direktantrieb des fahrbaren Sägeaggregates
- > Ergonomische Anordnung der Bedieneinheit
- > PC mit Windowsbetriebssystem zur Bedienung der Maschine
- > 400 MHz -CPU, 128 MB Ram, 256 MB Flashdisk
- > 2 USB Schnittstellen
- > 8,4"-Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung
- > 2 serielle Schnittstellen (RS 232)
- > Netzwerkanschluss RJ45, 10/100 MBit
- > Folientastatur und Handrad zur Navigation in den Bedienmenüs
- > Anschlussmöglichkeit für zusätzliche Tastatur und Maus



mehrerer Profile gleichzeitig ]



[ D o p p e l g e h r u n g s s ä g e n ]



[ DG 142 M + E 355 ]



[ 04 | 05 ]

[ DG 142 + E 555 + Sonderzubehör ]

## Doppelgehrungssäge DG 104

- > Optimale Doppelgehrungssäge für die Serienproduktion und den Sonderbau
- > Das universelle Schwenken und Neigen der Sägeaggregate ermöglicht das Sägen von hohen und breiten Profilen, sowie alle Arten von Schifterschnitten. Dadurch können viele Profile ohne Beilagen geschnitten werden
- > Außenmaßzusschnitt bei allen Schnittvarianten möglich. Dadurch keine umständlichen Längenberechnungen nötig. Großer Vorteil bei Sonderwinkeln
- > Schwenkbereiche mit digitaler Winkelanzeige
- > Schutzhauben
- > Serienmäßig mit Sägeblättern
- > Serienmäßig mit Digitalanzeige E 111
- > Dosiersprüheinrichtung

### [ Technische Daten ]

- > Kleinste Schnittlänge bei 90° 335 mm
- > Kleinste Schnittlänge bei 45° geneigt 335 mm
- > Schwenkbereich nach innen 90°- 45° (bis 22,5° manuell mit digitaler Anzeige)
- > Neigungsbereich nach innen pneumatisch 90°- 45°
- > Schnittbereich siehe Schnittdiagramm
- > Sägeblattdurchmesser 420 mm
- > Sägeblattzahl 2.800 1/min.
- > Spannung 230/400 V, 3~, 50 Hz
- > Leistungsabgabe je Motor 4 kW
- > Druckluftanschluss 7 bar
- > Luftverbrauch je Arbeitstakt 40 l ohne Sprühen, 64 l mit Sprühen

### [ Schnittlängenvarianten ]

- > 3.000 mm
- > 4.500 mm
- > 6.000 mm

### [ Optionen ]

- > DG 104 M Maschinenbett in Stahlblechausführung (Schnittlänge 4.500 mm, 6.000 mm)
- > Hydropneumatischer Sägevorschub
- > Profilanhebeleisten
- > Software - Ergänzung für E 555: Optimierungsprogramm, Softwaremodul für Kapp- und Überlängenschnitte
- > Fahrbare oder automatisch abschwenkbare Werkstückauflagen
- > Materialspanneinrichtungen
- > Kämpferanschlag und Ansnittanschlag
- > Etikettendrucker bei Ausführung mit E 355 und E 555
- > Diskettenlaufwerk bei Ausführung mit E 355
- > Absaugstutzen, Absauggeräte
- > Takteinrichtung
- > Rollenbahnen
- > Sägeblätter
- > Hochleistungsschneidmittel

## [ Elektronikvarianten ]

### Manuelle Schnittlängenverstellung mit digitaler Anzeige E 111

- > Siehe DG 79 Seite 18

### Positioniersteuerung E 355

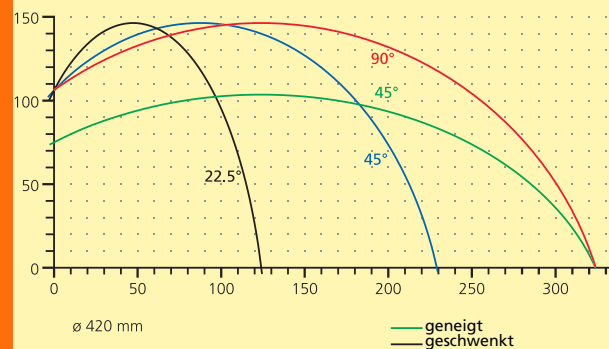
- > Siehe DG 79 Seite 18

### PC - Steuerung E 555/1

- > Siehe DG 142 Seite 20

### PC - Steuerung E 555/3

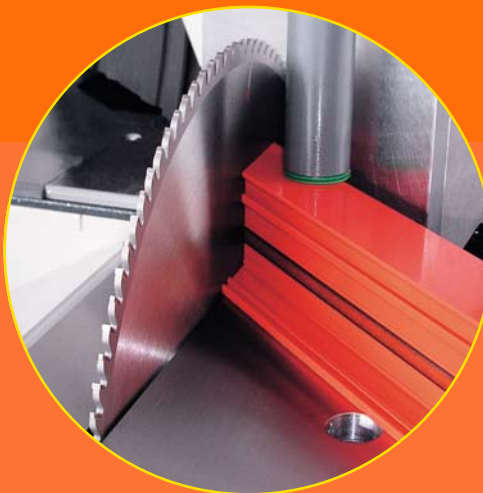
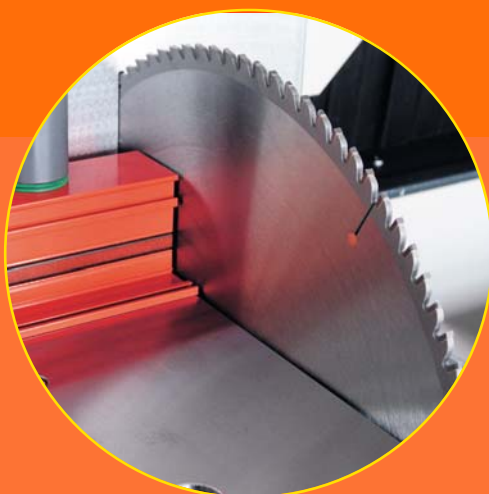
- > Siehe E 555/1 jedoch:
- > 3 - Achssteuerung für die Schnittlängen- und Schwenkwinkelpositionierung
- > Schwenkbereich automatisch nach innen und außen 22,5° - 90°



ung für den Sonderbau und die Serie ]

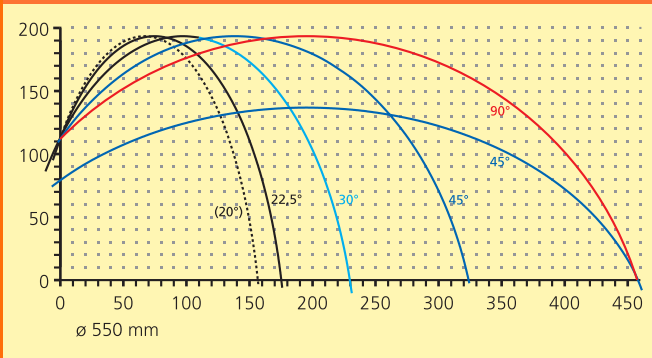


[ D o p p e l g e h r u n g s s ä g e n ]



[ 06 | 07 ]

[ DG 104 + E 555 + Sonderzubehör ]





### Doppelgehrungssäge DG 244

- Das bewährte elumatec Prinzip „Sägen von unten“:
- > Dadurch frei zugängliche Auflagetische
  - > Großer Sägeblattdurchmesser und optimale Ausnutzung des Sägeblattes bietet ausreichend Schnittkapazität für alle Schnittvarianten
  - > Bei elumatec selbstverständlich: Außenmaßzuschnitt bei allen Winkeleinstellungen. Dadurch bei unterschiedlichen Profilhöhen keine unterschiedlichen Längenberechnungen nötig
  - > Das universelle Schwenken und Neigen der Sägeaggregate ermöglicht das Sägen von hohen und breiten Profilen, sowie alle Arten von Schifterschnitten. Dadurch können viele Profile ohne Beilagen geschnitten werden
  - > Außenmaßzuschnitt bei allen Schnittvarianten. Dadurch keine umständlichen Längenberechnungen nötig. Großer Vorteil bei Sonderwinkeln

- > Schutzhauben
- > Serienmäßig mit Sägeblättern
- > Dosiersprüeinrichtung

#### [ Technische Daten ]

- > Kleinste Schnittlänge bei 90° 345 mm
- > Kleinste Schnittlänge bei 45° geneigt 345 mm
- > Schwenkbereich nach innen pneumatisch 90°- 45° (manuell bis 22,5° innen und bis 140° nach außen mit digitaler Anzeige)
- > Neigungsbereich nach innen pneumatisch 90°- 45° (Zwischenwinkel manuell mit digitaler Anzeige und Revolveranschlag)
- > Schnittbereich siehe Schnittdiagramm
- > Sägeblattdurchmesser 550 mm
- > Sägeblattzahl 2.250 1/min.
- > Spannung 230/400 V, 3~, 50 Hz
- > Leistungsabgabe je Motor 4 kW
- > Druckluftanschluss 7 bar
- > Luftverbrauch je Arbeitstakt 40 l ohne Sprühen, 64 l mit Sprühen

#### [ Schnittlängenvarianten ]

- > 4.500 mm
- > 6.000 mm

#### [ Optionen ]

- > DG 244 M Maschinenbett in Stahlblechausführung
- > Hydropneumatischer Sägevorschub
- > Profilanhebeleisten
- > Software - Ergänzung für E 555: Optimierungsprogramm, Softwaremodul für Kapp- und Überlängenschnitte
- > Fahrbare oder automatisch abschwenkbare Werkstückauflagen
- > Materialspanneinrichtungen
- > Kämpferanschlag und Ansnittanschlag
- > Etikettendrucker bei Ausführung mit E 355 und E 555
- > Diskettenlaufwerk bei Ausführung mit E 355
- > Absaugstutzen, Absauggeräte
- > Takteinrichtung
- > Rollenbahn
- > Sägeblätter
- > Hochleistungsschneidmittel

#### [ Elektronikvarianten ]

##### Positioniersteuerung E 355

- > Siehe DG 79 Seite 18

##### PC - Steuerung E 555/1

- > Siehe DG 142 Seite 20

##### PC - Steuerung E 555/3

- > Siehe E 555/1 jedoch:
- > 3 - Achssteuerung für die Schnittlängen- und Schwenkwinkelpositionierung.
- > Schwenkbereich automatisch nach innen und außen 22,5° - 90° - 140°

##### PC - Steuerung E 555/5

- > Siehe E 555/1 jedoch:
- > 5 - Achssteuerung für die Schnittlängen-, Schwenkwinkel- und Neigungswinkelpositionierung
- > Schwenkbereich automatisch nach innen und außen 22,5° - 90° - 140°
- > Neigungsbereich automatisch nach innen 90° - 45°

